

Acció Cultural



CAIXA D'ESTALVIS DE TERRASSA

Ballet Nacional de España-Clásico.

Direcció: María de Avila.

CENTRE CULTURAL DE LA
CAIXA DE TERRASSA



El mes de juny de 1978, la "Dirección General de Música" demanà a María de Avila la seva opinió per tal de formar el "Ballet Nacional Clásico", llavors encara en projecte. D'aquest informe sortí la designació de Víctor Ullate com a Director del Ballet.

El 28 de setembre de 1979, l'esmentat Ballet féu la primera representació al "Teatro Principal" de Saragossa. La companyia realitzà un repertori que s'apartava de la línia tradicional clàssica per endinsar-se més a la contemporània, amb ballets coreografiats en llur majoria per Béjart, i d'altres creats per la companyia de Víctor Ullate.

Pel febrer de 1983 María de Avila és cridada per a fer-se càrrec de la Direcció dels "Ballets Nacionales - español y clásico", que s'unificarien en l'actual "Ballet Nacional de España". La nova Direcció ha marcat una línia de repertori únic i propi, creat per artistes nacionals, compaginant-lo amb un de tradicional.

El "Ballet Nacional de España" es proposa elevar la dansa clàssica espanyola a nivell internacional.



Ballet Nacional de España Clásico.

Direcció: MARIA DE AVILA
Adjunt a Direcció: LUIS FUENTE

SOLISTES

ARANTXA ARGUELLES MARIA JESUS CASADO ELENA FIGUEROBA MAR LOPEZ
CARMEN MOLINA ELISA MORRIS JULIA OLMEDO SOFIA SANCHO TRINIDAD SEVILLANO
JULIAN BRANDON ANTONIO CASTILLA JORGE CHRISTOFF
RICARDO FRANCO RAUL TINO

COS DE BALL

MIREIA BOMBARDO
MABEL CABRERA
MARIA LUISA DELGADO
MARINA DONDERIS
MARIA JOSE DE EUROPA
GEMMA GALLARDO
IVANA GARCIA
MONTSERRAT GARCIA
ROSANNA LOPEZ

DANIEL ALONSO
JOSE MIGUEL BAU
HENRY BROWN
ANTONIO FERNANDEZ

MAR LLORENTE
ALICIA P. MANTARAS
MARIA OSENDE
MARIA PAZ PUIGDELLIVOL
MARTA RAMALLO
MARIA LUISA RAMOS
SUSANA RUIZ
ALBA ZAMORA

SANTIAGO DE LA QUINTANA
JOSE ANTONIO QUIROGA
VICENTE SALES
HANS TINO

Ajudant de Direcció Mestra de Ball i Repetidora:
LOLA DE AVILA

Mestra de Ball i Repetidora:
KAREMIA MORENO (Del Ballet Nacional de Cuba)

Gravacions realitzades per al Ballet Nacional de España per l'
ORQUESTRA SIMFÒNICA DE MADRID (Orquesta Arbós)

Director: Jorge Rubio
Estudis: KIRIOS, Madrid



MARIA DE AVILA

Nascuda a Barcelona, als deu anys començà els estudis de dansa clàssica i espanyola amb Pauleta Pàmies. Després estudià amb Alejandro Goudinov, deixeble de Cechetti, i continuà amb Demidof i amb Piatì.

Començà la seva carrera professional al Cos de Ball del Liceu, on arribà a "prima ballerina absoluta" l'any 1939. Aquest mateix any ballà "El Amor Brujo" amb Vicente Escudero, en una temporada dirigida per César Mendoza Lasalle.

Treballà en múltiples recitals de dansa formant parella principalment amb Joan Magrinyà, durant més de deu anys. Encapçalà com a ballarina estrella, la Compañía Española de Ballets, i els Ballets de Barcelona.

Fou nomenada professora de dansa de l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona. Un cop casada s'instal·là a Saragossa on l'any 1954 obrí un Estudi de Dansa Clàssica, i decidí dedicar-se plenament a l'ensenyament. María de Avila ha destacat pel seu eclecticisme artístic i pels seus grans dots com a professora. Nombrosos alumnes de l'Acadèmia de Saragossa figuren avui com a primers ballarins i ballarines de les més prestigioses companyies del món: "Winnipeg Ballet" del Canadà, "London Festival", "Cullberg Ballet" d'Estocolm, "Karlsruhe Ballet", "Ballet Siglo XX" de Brussel·les i "Scala de Milano", entre d'altres.

L'any 1965 la Diputació de Saragossa li atorgà el "Premio Santa Isabel", i l'any 1974 el "Premio San Jorge".

María de Avila és membre numerari de la "Real Academia de Nobles y Bellas Artes, de San Luis", i ha estat la primera ballarina de l'Estat que ha format part d'una Acadèmia a Espanya. Va ésser elegida Conseller de la Institució "Fernando el Católico", de l'Excma. Diputació de Saragossa, posseeix la medalla d'or d'aquesta darrera ciutat, atorgada l'any 1982, el mateix any en el qual fundà i dirigí la companyia del "Ballet Clásico de Zaragoza".

El mes de febrer de 1983 la "Dirección General de Música y Teatro" del "Ministerio de Cultura", la nomenà Directora del Ballet Nacional de España - Clásico y Español -. A partir d'aquests moments, María de Avila ha dedicat tot el seu esforç a elevar la qualitat tècnica i artística del Ballet Nacional de España.

PROGRAMA del 27 d'abril de 1984

SERENADE

Coreografia: GEORGE BALANCHINE

Música: TCHAIKOVSKY (Serenata per a cordes)

Vestuari: KARINSKA

CARMEN MOLINA MAR LOPEZ SOFIA SANCHO
RAUL TINO JORGE CHRISTOFF

MIREIA BOMBARDO
MABEL CABRERA
M^a LUISA DELGADO
MARINA DONDERIS
MARIA JOSE DE EUROPA
GEMMA GALLARDO

IVANA GARCIA
ROSANNA LOPEZ
MAR LLORENTE
ALICIA P. MANTARAS
ELISA MORRIS

MARIA OSENDE
M^a PAZ PUIGDELLIVOL
MARTA RAMALLO
M^a LUISA RAMOS
SUSANA RUIZ
ALBA ZAMORA

JOSE MIGUEL BAU
ANTONIO FERNANDEZ

SANTIAGO DE LA QUINTANA
JOSE ANTONIO QUIROGA

PAS A DOS

DESCANS

SIMFONIA PASTORAL

Coreografia: MILKO SPAREMBLEK

Música: BEETHOVEN

Figurins: MILKO SPAREMBLEK

"Més descripció de sentiment que no pas pictòrica."

Beethoven.

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. ALLEGRO MA NON TROPPO | — Comença el dia. |
| 2. ANDANTE | — Matí arran d'aigua. |
| 3. ALLEGRO | — Festa en començar la tarda. |
| 4. ALLEGRO | — Tempesta. |
| 5. ALLEGRETO | — Capvespre. |

SOLISTES

M^a JESUS CASADO ROSANNA LOPEZ M^a LUISA RAMOS
JULIAN BRANDON JORGE CHRISTOFF ANTONIO CASTILLA

COS DE BALL

MIREIA BOMBARDO
MABEL CABRERA
M^a JOSE DE EUROPA

GEMMA GALLARDO
MONTSERRAT GARCIA
ALICIA P. MANTARAS
M^a PAZ PUIGDELLIVOL

MARTA RAMALLO
SUSANA RUIZ
ALBA ZAMORA

DANIEL ALONSO
JOSE MIGUEL BAU
HENRY BROWN

ANTONIO FERNANDEZ
SANTIAGO DE LA QUINTANA

JOSE ANTONIO QUIROGA
VICENTE SALES
HANS TINO

PROGRAMA del 28 d'abril de 1984

SERENADE

Coreografia: GEORGE BALANCHINE

Música: TCHAIKOVSKY (Serenata per a cordes)

Vestuari: KARINSKA

ELENA FIGUEROBA TRINIDAD SEVILLANO GEMMA GALLARDO

ANTONIO CASTILLA

ANTONIO FERNANDEZ

MIREIA BOMBARDO

IVANA GARCIA

M^a PAZ PUIGDELLIVOL

MABEL CABRERA

ROSANNA LOPEZ

MARTA RAMALLO

M^a LUISA DELGADO

MAR LLORENTE

M^a LUISA RAMOS

MARINA DONDERIS

ALICIA P. MANTARAS

SUSANA RUIZ

M^a JOSE DE EUROPA

ELISA MORRIS

ALBA ZAMORA

MARIA OSENDE

JOSE MIGUEL BAU

JOSE ANTONIO QUIROGA

SANTIAGO DE LA QUINTANA

HANS TINO

DESCANS

PERCUSSIÓ PER A SIS HOMES

Coreografia: VICENTE NEBRADA

Música: LEE GURST

Marimba: JOSE ANTONIO QUIROGA

Bongos: HANS TINO

Castanyoles: RAUL TINO

Xilofon: JULIAN BRANDON

Pandereta: JORGE CHRISTOFF

Timbals: SANTIAGO DE LA QUINTANA

DESCANS

CONCERT Núm. 1

Coreografia: LUIS FUENTE

Música: BEETHOVEN (Concert núm. 1 per a piano i orquestra).

PRIMER MOVIMENT

M^a JESUS CASADO ELENA FIGUEROBA MAR LOPEZ

CARMEN MOLINA ELISA MORRIS M^a LUISA RAMOS

JULIAN BRANDON ANTONIO CASTILLA JORGE CHRISTOFF RAUL TINO

MIREIA BOMBARDO MABEL CABRERA GEMMA GALLARDO MONTSERRAT GARCIA

ALICIA P. MANTARAS M^a PAZ PUIGDELLIVOL SUSANA RUIZ ALBA ZAMORA

DANIEL ALONSO JOSE MIGUEL BAU ANTONIO FERNANDEZ

JOSE ANTONIO QUIROGA VICENTE SALES HANS TINO

SEGON MOVIMENT

M^a JESUS CASADO JORGE CHRISTOFF

MONTSERRAT GARCIA GEMMA GALLARDO ALICIA P. MANTARAS MARTA RAMALLO

SUSANA RUIZ ALBA ZAMORA

DANIEL ALONSO JOSE MIGUEL BAU ANTONIO FERNANDEZ JOSE ANTONIO QUIROGA

VICENTE SALES HANS TINO

TERCER MOVIMENT

TOT L'ELENC

Piano: AGUSTIN SERRANO

PROGRAMA del 29 d'abril de 1984

DIA INTERNACIONAL DE LA DANSA

ACTUACIÓ EN HOMENATGE AL MESTRE JOAN MAGRINYÀ

I

SERENADE

Coreografia: GEORGE BALANCHINE

Música: TCHAIKOVSKY (Serenata per a cordes)

Vestuari: KARINSKA

CARMEN MOLINA SOFIA SANCHO MAR LOPEZ
RAUL TINO JORGE CHRISTOFF

MIREIA BOMBARDO
MABEL CABRERA
M^a LUISA DELGADO
MARINA DONDERIS
M^a JOSE DE EUROPA
GEMMA GALLARDO

IVANA GARCIA
ROSANNA LOPEZ
MAR LLORENTE
ALICIA P. MANTARAS
ELISA MORRIS

MARIA OSENDE
M^a PAZ PUIGDELLIVOL
MARTA RAMALLO
M^a LUISA RAMOS
SUSANA RUIZ
ALBA ZAMORA

JOSE MIGUEL BAU
ANTONIO FERNANDEZ

SANTIAGO DE LA QUINTANA
JOSE ANTONIO QUIROGA

PAS A DOS

II

JARDÍ DE LILES

Coreografia: ANTONY TUDOR

Música: ERNEST CHAUSSON (Poème)

Vestuari i decorats: HUGH STEVENSON

Carolina:
Home a qui estima:
Home amb qui ha de casar-se:
L'altra noia:

CARMEN MOLINA
HANS TINO
SANTIAGO DE LA QUINTANA
MONTSERRAT GARCIA

M^a JOSE DE EUROPA JOSE MIGUEL BAU
GEMMA GALLARDO ANTONIO CASTILLA
MAR LLORENTE ANTONIO FERNANDEZ
SOFIA SANCHO VICENTE SALES

Violí: GONÇAL COMELLAS

PANADEROS DEL SEGLE XVIII

Coreografia: JOAN MAGRINYÀ

Música: JOAN ALFONSO

Actuació especial: ASSUMPTA AGUADÉ
i FERNANDO LIZUNDIA

Primers ballarins del Gran Teatre del Liceu de Barcelona

PAS A DOS

III

SIMFONIA PASTORAL

Coreografia: MILKO SPAREMBLEK

Música: BEETHOVEN

Figurins: MILKO SPAREMBLEK

"Més descripció de sentiment que no pas pictòrica."

Beethoven

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. ALLEGRO MA NON TROPPO | — Comença el dia. |
| 2. ANDANTE | — Matí arran d'aigua. |
| 3. ALLEGRO | — Festa en començar la tarda. |
| 4. ALLEGRO | — Tempesta. |
| 5. ALLEGRETTO | — Capvespre. |

SOLISTES

M^a JESUS CASADO ROSANNA LOPEZ M^a LUISA RAMOS
JULIAN BRANDON JORGE CHRISTOFF ANTONIO CASTILLA

COS DE BALL

MIREIA BOMBARDO
MABEL CABRERA
M^a JOSE DE EUROPA

GEMMA GALLARDO
MONTSERRAT GARCIA
ALICIA P. MANTARAS
M^a PAZ PUIGDELLIVOL

MARTA RAMALLO
SUSANA RUIZ
ALBA ZAMORA

DANIEL ALONSO
JOSE MIGUEL BAU
HENRY BROWN

ANTONIO FERNANDEZ
SANTIAGO DE LA QUINTANA

JOSE ANTONIO QUIROGA
VICENTE SALES
HANS TINO

PROGRAMA del 30 d'abril de 1984

SERENADE

Coreografia: GEORGE BALANCHINE

Música: TCHAIKOVSKY (Serenata per a cordes)

Vestuari: KARINSKA

ELENA FIGUEROBA TRINIDAD SEVILLANO GEMMA GALLARDO
ANTONIO CASTILLA ANTONIO FERNANDEZ

MIREIA BOMBARDO
MABEL CABRERA
M^a LUISA DELGADO
MARINA DONDERIS
M^a JOSE DE EUROPA

IVANA GARCIA
ROSANNA LOPEZ
MAR LLORENTE
ALICIA P. MANTARAS
ELISA MORRIS
MARIA OSENDE

M^a PAZ PUIGDELLIVOL
MARTA RAMALLO
M^a LUISA RAMOS
SUSANA RUIZ
ALBA ZAMORA

JOSE MIGUEL BAU
SANTIAGO DE LA QUINTANA

JOSE ANTONIO QUIROGA
HANS TINO

DESCANS

PERCUSSIÓ PER A SIS HOMES

Coreografia: VICENTE NEBRADA

Música: LEE GURST

Marimba: JOSE ANTONIO QUIROGA
Bongos: HANS TINO
Castanyoles: RAUL TINO
Xilofon: JULIAN BRANDON
Pandereta: JORGE CHRISTOFF
Timbals: SANTIAGO DE LA QUINTANA

DESCANS

CONCERT Núm. 1

Coreografia: LUIS FUENTE

Música: BEETHOVEN (Concert núm. 1 per a piano i orquestra).

PRIMER MOVIMENT

M^a JESUS CASADO ELENA FIGUEROBA MAR LOPEZ
CARMEN MOLINA ELISA MORRIS M^a LUISA RAMOS
JULIAN BRANDON ANTONIO CASTILLA JORGE CHRISTOFF RAUL TINO
MIREIA BOMBARDO MABEL CABRERA GEMMA GALLARDO MONTSERRAT GARCIA
ALICIA P. MANTARAS M^a PAZ PUIGDELLIVOL SUSANA RUIZ ALBA ZAMORA
DANIEL ALONSO JOSE MIGUEL BAU ANTONIO FERNANDEZ
JOSE ANTONIO QUIROGA VICENTE SALES HANS TINO

SEGON MOVIMENT

M^a JESUS CASADO JORGE CHRISTOFF
MONTSERRAT GARCIA GEMMA GALLARDO ALICIA P. MANTARAS MARTA RAMALLO
SUSANA RUIZ ALBA ZAMORA
DANIEL ALONSO JOSE MIGUEL BAU ANTONIO FERNANDEZ JOSE ANTONIO QUIROGA
VICENTE SALES HANS TINO

TERCER MOVIMENT

TOT L'ELENC

Piano: AGUSTIN SERRANO

PROGRAMA de l'1 de maig de 1984

SERENADE

Coreografia: GEORGE BALANCHINE

Música: TCHAIKOVSKY (Serenata per a cordes)

Vestuari: KARINSKA

CARMEN MOLINA MONTSERRAT GARCIA SOFIA SANCHO
RAUL TINO HANS TINO

MIREIA BOMBARDO
MABEL CABRERA
M^a LUISA DELGADO
MARINA DONDERIS
M^a JOSE DE EUROPA
GEMMA GALLARDO

IVANA GARCIA
ROSANNA LOPEZ
MAR LLORENTE
ALICIA P. MANTARAS
ELISA MORRIS

MARIA OSENDE
M^a PAZ PUIGDELLIVOL
MARTA RAMALLO
M^a LUISA RAMOS
SUSANA RUIZ
ALBA ZAMORA

JOSE MIGUEL BAU
ANTONIO FERNANDEZ

SANTIAGO DE LA QUINTANA
JOSE ANTONIO QUIROGA

PAS A DOS

DESCANS

SIMFONIA PASTORAL

Coreografia: MILKO SPAREMBLEK

Música: BEETHOVEN

Figurins: MILKO SPAREMBLEK

"Més descripció de sentiment que no pas pictòrica."
Beethoven

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. ALLEGRO MA NON TROPPO | — Comença el dia. |
| 2. ANDANTE | — Matí arran d'aigua. |
| 3. ALLEGRO | — Festa en començar la tarda. |
| 4. ALLEGRO | — Tempesta. |
| 5. ALLEGRETO | — Capvespre. |

SOLISTES

M^a JESUS CASADO ROSANNA LOPEZ M^a LUISA RAMOS
DANIEL ALONSO JORGE CHRISTOFF ANTONIO CASTILLA

COS DE BALL

MIREIA BOMBARDO
MABEL CABRERA
M^a JOSE DE EUROPA

GEMMA GALLARDO
MONTSERRAT GARCIA
ALICIA P. MANTARAS
M^a PAZ PUIGDELLIVOL

MARTA RAMALLO
SUSANA RUIZ
ALBA ZAMORA

JOSE MIGUEL BAU
HENRY BROWN

ANTONIO FERNANDEZ
SANTIAGO DE LA QUINTANA
JOSE ANTONIO QUIROGA

VICENTE SALES
HANS TINO



Ballet Nacional de España Clásico.

Direcció: MARIA DE AVILA

RICARDO CUE
Cap de Producció

JUAN WESOLOWSKI
Intendent

ALINA IRAIZOZ
Gabinet de Premsa

EQUIP TÈCNIC

Cap de Tècnics
i Disseny de Llums:

FEDERICO GERLACHE

Pianistes:

ALBERTINA DOMINGUEZ
FERNANDO EMBER

Regidor:

GREGORIO GIMENEZ

Cap de Maquinària:

MARCELO SUAREZ

Electricistes:

CARLOS GUERRERO
FLORENCIO SANCHEZ
RAFAEL YUNTA

Tècnic de So:

DOMINGO SALVADORES

Ajudant de So:

PEDRO A. JABARDO

Sastreria:

JUANA CUESTA
ROSA SANCHEZ
CARMEN DEL VALLE

Ajudant de Sastreria:

M^a LUISA GARCIA

Massatgista:

JESUS M^a ABADIA

REALITZACIÓ DE VESTUARI:

"SERENADE":

JUAN RUFETE

"JARDÍ DE LILES":

JUAN RUFETE i
PERIS HERMANOS

REALITZACIÓ DE DECORATS:

"JARDÍ DE LILES":

ENRIQUE LOPEZ